

إنوفست ش.م.ب.

تقرير هيئة الرقابة الشرعية
القوائم المالية المرحلية
الموحدة المختصرة

٣١ مارس ٢٠٢٠ (مراجعة)

٤٨٨٤٨ الصادر في ١٨ يونيو ٢٠٠٢

رقم السجل التجاري

أعضاء مجلس الإدارة

- د. عمر سالم المطوع
- بشار ناصر التويجري
- مشاري فؤاد الفوزان
- خالد عبدالعزيز الغانم
- مشعل يوسف الزايد
- يعقوب يوسف بندر
- عبد الرحمن هشام النصف
- رئيس مجلس الإدارة
- نائب رئيس مجلس الإدارة
- عضو مجلس الإدارة
- عضو مجلس الإدارة
- عضو مجلس الإدارة
- عضو مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي

ياسر حمد الجار

سكرتير مجلس الإدارة

رياض محمود ملا أحمد

أعضاء هيئة الرقابة الشرعية

- الشيخ / د. خالد شجاع العتيبي
- الشيخ / د. داود سلمان بن عيسى
- الشيخ / د. مراد بوضايه
- رئيس الهيئة
- نائب رئيس الهيئة
- العضو التنفيذي للهيئة

أعضاء لجنة حوكمة الشركات

- مشاري فؤاد الفوزان
- عبد الرحمن هشام النصف
- بشار ناصر التويجري
- الشيخ / د. داود سلمان بن عيسى
- رئيس اللجنة
- نائب رئيس اللجنة
- عضو
- عضو

أعضاء لجنة الترشيح والمكافآت

- د. عمر سالم المطوع
- مشاري فؤاد الفوزان
- مشعل يوسف الزايد
- رئيس اللجنة
- نائب رئيس اللجنة
- عضو

أعضاء لجنة التدقيق والمخاطر

- خالد عبدالعزيز الغانم
- عبدالرحمن هشام النصف
- يعقوب يوسف بندر
- رئيس اللجنة
- نائب رئيس اللجنة
- عضو

المكتب الرئيسي

الطابق ١٩، البرج الشرقي
مرفأ البحرين المالي
ص.ب: ١٨٣٣٤
المنامة
مملكة البحرين
هاتف: ٥٧٧٧ ١٧١٥ ٩٧٣+

البنوك

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب.
بنك الإثمار ش.م.ب.
بيت التمويل الكويتي (البحرين) ش.م.ب. (مقفلة)
بيت التمويل الكويتي (الكويت) ش.م.ك.ع.
بنك بوييان (الكويت)
المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب.
بنك البركة الإسلامي ش.م.ب. (مقفلة)
مصرف السلام، البحرين ش.م.ب.

مدققو الحسابات

إرنست ويونغ
ص.ب: ١٤٠
طابق ١٠ - البرج الشرقي
مركز البحرين التجاري العالمي
المنامة، مملكة البحرين

مسجلو الأسهم

شركة البحرين للمقاصة
مرفأ البحرين المالي، بوابة المرفأ، الطابق الرابع
ص.ب: ٣٢٠٣
المنامة
مملكة البحرين

الشركة الكويتية للمقاصة ش.م.ك.
ص.ب: ٢٢٠٧٧
الصفة ١٣٠٨١
دولة الكويت

الرحمن الرحيم

تقرير هيئة الرقابة الشرعية بشأن أنشطة إنوفست ش.م.ب
عن فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2020

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين وبعد،،،

إلى الأخوة/ مساهمي شركة إنوفست ش.م.ب. "الشركة"

إشارة إلى قرار تعييننا في الجمعية العامة العادية كهيئة رقابة شرعية "الهيئة" للشركة، وبناءاً على اجتماع الهيئة الشرعية المنعقد في دولة الكويت يوم الثلاثاء تاريخ 28 يوليو 2020م ، وما جاء في محضر اجتماع الهيئة فإنه يتعين علينا تقديم التقرير التالي:

راجعت الهيئة المبادئ، والعقود المتعلقة بالمعاملات، والطلبات المقدمة من قبل إدارة الشركة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2020م، بعد عرض المدقق الشرعي لدى الشركة أعمال الشركة للفترة المذكورة، وقارنتها بما تم إصداره من فتاوى وأحكام.

تقع مسؤولية التأكد من أن الشركة تعمل وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية على الإدارة، أما مسئوليتنا فتتحدد في إبداء رأي مستقل بناءاً على مراجعتنا لعمليات الشركة وفي إعداد تقرير لكم.

لقد قمنا بتنفيذ وتخطيط مراقبتنا من أجل الحصول على جميع المعلومات والإيضاحات التي نراها ضرورية من أجل تزويدنا بدليل كاف لتوفير تأكيد معقول يبين أن الشركة لا تخالف قواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية.

وفي رأينا:

أن العقود والتعاملات المبرمة من قبل إدارة الشركة خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2020م التي قمنا بتدقيقها ومراجعتها تتوافق مع قواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية.

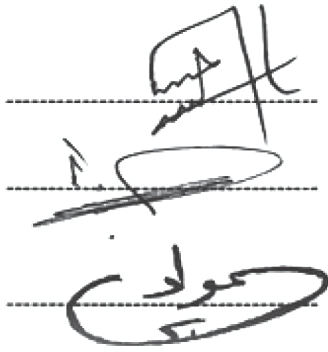
هذا وقد اعتمدت الهيئة البيانات المالية، ووجدتها مقبولة شرعاً، وقد تم إعداد تقرير الهيئة بناءً على البيانات التي وفرتها الشركة.

وأخيراً دعواتنا أن الحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا ونبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم.

فضيلة الشيخ الدكتور / خالد شجاع العتيبي
رئيس الهيئة

فضيلة الشيخ الدكتور/ داود سلمان بن عيسى
نائب رئيس الهيئة

فضيلة الشيخ الدكتور / مراد بوضابه
عضو الهيئة



تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة إنوفست ش.م.ب.

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي المرفقة لإنوفست ش.م.ب. ("الشركة") وشركاتها التابعة (المشار إليهم معاً "بالمجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠٢٠، والقوائم المرحلية الموحدة للدخل والتغيرات في حقوق الملاك والتدفقات النقدية ومصادر واستخدامات أموال صندوق الأعمال الخيرية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً للسياسات المحاسبية المفصّل عنها في إيضاح ٢ هو من مسؤولية مجلس الإدارة. إن مسئوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية على توجيه استفسارات بشكل أساسي إلى الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للسياسات المحاسبية المفصّل عنها في إيضاح ٢.

إرنست ويونغ

٢٨ يوليو ٢٠٢٠
المنامة، مملكة البحرين

مراجعة	مدققة	
٣١ مارس	٣١ ديسمبر	
٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	إيضاح

الموجودات

٤	٢٦,٢٨٥	٣٧,٣١٥	نقد وأرصدة لدى بنوك
٥	٢٣,٧٠٤	١٨,٦٧٢	ذمم مدينة
٦	١٣,٠٥٢	١٣,٠٥٢	استثمارات
٧	٩٦,٥٧٩	٨٧,٣٨٧	استثمارات في مشروع مشترك وشركات زميلة
٨	٧٧,٨٦٤	٧٧,٤٠٢	استثمارات عقارية
٩	٩,٧٦٢	٩,٩٨٢	ممتلكات وآلات ومعدات
١٠	٦٩٤	٥٢١	موجودات أخرى
	<u>٢٤٧,٩٤٠</u>	<u>٢٤٤,٣٣١</u>	مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملاك

١١	٧٦,٤٢٤	٧٥,٣٦٩	المطلوبات
١٢	٥,٣٨٢	٦,٣٨٦	مطلوبات أخرى وذمم دائنة
	<u>٨١,٨٠٦</u>	<u>٨١,٧٥٥</u>	تمويل من بنك
			مجموع المطلوبات

حقوق الملاك

١٣	١٢٠,٣٣٤	١١٤,٦٠٤	رأس المال
	(١,٣٠٩)	(١,٢٣٩)	محسوم منه: أسهم خزانة
	<u>١١٩,٠٢٥</u>	<u>١١٣,٣٦٥</u>	
	٤,٠٧٣	٤,٠٧٣	احتياطيات
	١٨,٣٨٦	٢٠,٥٢٩	أرباح مستبقة
	<u>١٤١,٤٨٤</u>	<u>١٣٧,٩٦٧</u>	الحقوق العائدة إلى مساهمي الشركة الأم
	٢٤,٦٥٠	٢٤,٦٠٩	حقوق غير مسيطرة
	<u>١٦٦,١٣٤</u>	<u>١٦٢,٥٧٦</u>	مجموع حقوق الملاك
	<u>٢٤٧,٩٤٠</u>	<u>٢٤٤,٣٣١</u>	مجموع المطلوبات وحقوق الملاك

خالد عبدالعزيز الغانم
عضو مجلس الإدارة

ياسر حمد الجار
الرئيس التنفيذي

د. عمر سالم المطوع
رئيس مجلس الإدارة

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس			
٢٠١٩	٢٠٢٠		
ألف	ألف		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	إيضاح	
١,١٨٥	(١٩١)		الدخل التشغيلي
٤,٤٢٥	١,٣٢١	١٤	صافي (الخسارة) / الدخل من عقود المقاولات
١٤٧	-		دخل من استثمارات عقارية
(٥١)	٣٣٠		دخل من استثمارات
			أتعاب خدمات الإدارة والخدمات الأخرى
(١٢٩)	(٧٤)	٧	صافي حصة الشركة من خسارة ناجمة عن استثمارات في مشروع مشترك
١٦٨	٤١٦	١٥	وشركات زميلة
			دخل آخر
٥,٧٤٥	١,٨٠٢		مجموع الدخل التشغيلي
			المصروفات التشغيلية
١,٥١٢	١,٣٧٢		تكاليف الموظفين
٧٨٣	٦٨١		مصروفات عمومية وإدارية
٣٩٩	٥٥٢		مصروفات متعلقة بالممتلكات
١٤٢	٩٩		تكاليف التمويل
٤٣٦	٢٤٦	٩	استهلاك
٣,٢٧٢	٢,٩٥٠		مجموع المصروفات التشغيلية
٢,٤٧٣	(١,١٤٨)		صافي (الخسارة) / الربح التشغيلي
٧٢١	٥,٨٦٠	٥٤	استردادات من الذمم المدينة المضمحلة
٣,١٩٤	٤,٧١٢		الربح للفترة
			العائد إلى:
٣,٠٢١	٤,٥٩٢		حقوق مساهمي الشركة الأم
١٧٣	١٢٠		حقوق غير مسيطرة
٣,١٩٤	٤,٧١٢		الربح للفترة
١,٠٢	١,٥٥	١٧	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (سنتات أمريكية)



بشار ناصر التويجري
نائب رئيس مجلس الإدارة



ياسر حمد الجار
الرئيس التنفيذي



د. عمر سالم المطوع
رئيس مجلس الإدارة

الحقوق العائدة إلى مساهمي الشركة الأم						
احتياطات						
رأس المال	أسهم خزانة	احتياطي قانوني	الأرباح المستبقة	مجموع الحقوق	حقوق غير مسيطرة	مجموع حقوق الملاك
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١١٤,٦٠٤	(١,٢٣٩)	٤,٠٧٣	٢٠,٥٢٩	١٣٧,٩٦٧	٢٤,٦٠٩	١٦٢,٥٧٦
-	-	-	(١,٠٦٥)	(١,٠٦٥)	(٧٩)	(١,١٤٤)
١١٤,٦٠٤	(١,٢٣٩)	٤,٠٧٣	١٩,٤٦٤	١٣٦,٩٠٢	٢٤,٥٣٠	١٦١,٤٣٢
-	-	-	(١٠)	(١٠)	-	(١٠)
٥,٧٣٠	(٧٠)	-	(٥,٦٦٠)	-	-	-
-	-	-	٤,٥٩٢	٤,٥٩٢	١٢٠	٤,٧١٢
١٢٠,٣٣٤	(١,٣٠٩)	٤,٠٧٣	١٨,٣٨٦	١٤١,٤٨٤	٢٤,٦٥٠	١٦٦,١٣٤
١١٤,٦٠٤	(١,٢٣٩)	٣,٣٥٨	١٩,٨٠٨	١٣٦,٥٣١	٢٧,٨٢٢	١٦٤,٣٥٣
-	-	-	(٥٠)	(٥٠)	-	(٥٠)
-	-	-	(٥,٧٣٠)	(٥,٧٣٠)	-	(٥,٧٣٠)
-	-	-	٣,٠٢١	٣,٠٢١	١٧٣	٣,١٩٤
١١٤,٦٠٤	(١,٢٣٩)	٣,٣٥٨	١٧,٠٤٩	١٣٣,٧٧٢	٢٧,٩٩٥	١٦١,٧٦٧

تأثير تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ (إيضاح ٥,٢)
الرصيد معاد عرضه في ١ يناير ٢٠٢٠

توزيعات إلى أموال صندوق الأعمال الخيرية

أسهم منحة صادرة كأرباح أسهم مدفوعة (إيضاح ١٦)

الربح للفترة

في ٣١ مارس ٢٠٢٠

في ١ يناير ٢٠١٩

توزيعات إلى أموال صندوق الأعمال الخيرية

أرباح أسهم مدفوعة

الربح للفترة

في ٣١ مارس ٢٠١٩

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس				
٢٠٢٠	٢٠١٩		ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	إيضاح		
٤,٧١٢	٣,١٩٤			
الأنشطة التشغيلية				
الربح للفترة				
تعديلات للبنود التالية:				
٩	٢٥٦	٤٩٧		
استهلاك				
٧	٧٤	١٢٩		
صافي حصة الشركة من خسارة ناجمة عن استثمارات				
في مشروع مشترك وشركات زميلة				
١٤	-	(٣,١٩٦)		
مكسب من بيع استثمارات عقارية				
٥	(٥,٨٦٠)	(٧٢١)		
استردادات من الذمم المدينة المضمحلة				
	(٨١٨)	(٩٧)		
صافي التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:				
ودائع قصيرة الأجل (بتواريخ إستحقاق أصلية لأكثر من ٩٠ يوماً)				
	١١,٢٦٩	(٥,٩١٢)		
ذمم مدينة				
	١٧٦	٧,١٩٣		
موجودات أخرى				
	(١٧٣)	٢٥٣		
ذمم دائنة				
	١,٠٤٥	(٨,٢٠٢)		
	١١,٤٩٩	(٦,٧٦٥)		
صافي النقد من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية				
الأنشطة الاستثمارية				
متحصلات من بيع استثمارات عقارية				
	-	٦,٦٤٠		
شراء في استثمارات عقارية				
٩	(٤٦٢)	-		
شراء ممتلكات وآلات ومعدات				
	(٣٧)	(٨)		
متحصلات من بيع ممتلكات وآلات ومعدات				
	١	-		
شراء استثمارات في مشروع مشترك وشركات زميلة				
	(٩,٢٦٦)	-		
توزيعات مستلمة من مشروع مشترك وشركات زميلة				
٧	-	٢,٧٩٢		
	(٩,٧٦٤)	٩,٤٢٤		
صافي النقد (المستخدم في) / من الأنشطة الاستثمارية				
النشاط التمويلي				
صافي التغير في التمويل من البنك				
	(١,٠٠٤)	(٩٦٢)		
صافي النقد المستخدم في النشاط التمويلي				
	(١,٠٠٤)	(٩٦٢)		
	٧٣١	١,٦٩٧		
صافي التغير في النقد وما في حكمه				
النقد وما في حكمه في بداية الفترة				
٤	٢٢,٠٦٢	٣٦,٢٤٣		
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة				
٤	٢٢,٧٩٣	٣٧,٩٤٠		
معاملات غير نقدية:				
توزيعات من قبل الشركة مقابل أموال صندوق الأعمال الخيرية				
	(١٠)	(٥٠)		
تأثير تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ لأول مرة				
	(١,١٤٤)	-		

القائمة المرحلية الموحدة لمصادر واستخدامات أموال صندوق الأعمال الخيرية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٠ (مراجعة)

للتلاثة أشهر المنتهية في

٣١ مارس

٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي

مصادر أموال صندوق الأعمال الخيرية

أموال صندوق الأعمال الخيرية غير الموزعة في بداية الفترة	١٤	-
توزيعات من قبل الشركة	١٠	٥٠
مجموع مصادر أموال صندوق الأعمال الخيرية خلال الفترة	٢٤	٥٠

استخدامات أموال صندوق الأعمال الخيرية

توزيعات لأغراض خيرية	-	-
مجموع استخدامات أموال صندوق الأعمال الخيرية خلال الفترة	-	-
أموال صندوق الأعمال الخيرية غير الموزعة في نهاية الفترة	٢٤	٥٠

١ معلومات عن الشركة والأنشطة

(أ) التأسيس

إنوفست ش.م.ب. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في مملكة البحرين بتاريخ ١٨ يونيو ٢٠٠٢ وتعمل بموجب سجل تجاري رقم ٤٨٨٤٨. بدأت الشركة مزاولة عملياتها التجارية بتاريخ ١ أكتوبر ٢٠٠٢. وبموجب شروط عقدها التأسيسي ونظامها الأساسي، فإن مدة الشركة هي ٥٠ سنة، قابلة للتجديد لفترات مماثلة ما لم يتم انتهاء مدتها بحكم القانون أو على النحو المنصوص عليه في عقد التأسيس أو النظام الأساسي. إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو الطابق ١٩، البرج الشرقي، مرفأ البحرين المالي، المنامة، مملكة البحرين.

إن الشركة مدرجة في بورصة البحرين وسوق الكويت للأوراق المالية.

تم ترخيص الشركة من قبل مصرف البحرين المركزي كشركة استثمارية تجارية مرخصة ضمن فئة رقم ١ (المبادئ الإسلامية) لتمارس أعمالها وفقاً لقواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية ولتعمل تحت إشراف وبموجب قوانين مصرف البحرين المركزي.

(ب) الأنشطة

تتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة وشركاتها التابعة ("المجموعة") في التالي:

- العمل بصورة مباشرة في مجال الاستثمارات بجميع أنواعها ومنها الاستثمار المباشر والأوراق المالية وصناديق الاستثمار بأنواعها.
- تأسيس وإدارة الصناديق الاستثمارية بمختلف أنواعها.
- التعامل في الأدوات المالية في الأسواق المحلية والإقليمية والدولية.
- توفير المعلومات والدراسات المرتبطة بمجالات الاستثمار المختلفة للغير.
- تقديم الخدمات والاستشارات المالية والاستثمارية للغير.
- تأسيس مشاريع مشتركة في شركات عقارية وصناعية وخدمائية داخل وخارج مملكة البحرين.
- مزاولة أنشطة المقاولات.
- العمل في إدارة المراكز التجارية والصناعية والمباني السكنية وتأجير وتطوير وصيانة العقارات.
- أن يكون لها مصلحة في أو أن تشترك بأي شكل من الأشكال مع الشركات وغيرها من الهيئات التي تزاول أنشطة شبيهة بأعمالها والتي قد تعمل وتتعاون معها على تحقيق أهداف المجموعة في مملكة البحرين أو خارجها، كما تندمج في الشركات المذكورة أو تشتريها أو تنضم إليها.

تأثير جائحة كوفيد - ١٩

خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٠، كان هناك تفشي لفيروس كورونا (كوفيد-١٩). ومن المتوقع أن تستمر التأثيرات الحالية والمتوقعة لتفشي الجائحة على الاقتصاد العالمي في التطور. على الرغم من هذه التطورات لم تؤثر سلباً على عمليات المجموعة حتى ٣١ مارس ٢٠٢٠، إلا أن حجم ومدة التطورات الأخرى لا تزال غير مؤكدة في هذه المرحلة وقد تؤثر بشكل سلباً على المركز المالي للمجموعة وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية في المستقبل، والتي لا يمكن تحديد مداها في الوقت الحالي.

بلغ عدد موظفي المجموعة ٣٠٨ موظفاً كما في ٣١ مارس ٢٠٢٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٣٢٥ موظفاً).

تم اعتماد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٠ بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ٢٨ يوليو ٢٠٢٠.

٢ السياسات المحاسبية

١,٢ أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٠ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية". لا تشتمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية موحدة سنوية ويجب أن تقرأ بالتزامن مع القوائم المالية السنوية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. تم عرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بالدولار الأمريكي، والتي تعد العملة الرئيسية لعمليات المجموعة. وتم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف دولار أمريكي ما لم يذكر خلاف ذلك.

٢,٢ بيان الالتزام

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، والتي أعدت وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ("الأيوبي") ومبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية المحددة من قبل هيئة الرقابة الشرعية للشركة وطبقاً لقانون الشركات التجارية البحريني وقانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٤). وفقاً لمتطلبات ("الأيوبي")، في حال غياب معايير الأيوبي عن بعض العمليات بما في ذلك إعداد التقارير المالية المرحلية، تستخدم المجموعة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات الصلة.

٣,٢ أسس التوحيد

تشتمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على القوائم المالية للشركة وشركاتها التابعة. تم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات البينية بالكامل عند التوحيد.

فيما يلي الشركات التابعة الرئيسية للشركة، التي تم دمجها في هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة:

اسم الشركة التابعة	نسبة الملكية	نسبة الملكية	نسبة الملكية	نسبة الملكية	نسبة الملكية	نسبة الملكية
٢٠٢٠	٢٠١٩	نسبة الملكية	نسبة الملكية	نسبة الملكية	نسبة الملكية	نسبة الملكية
٢٠٢٠	٢٠١٩	نسبة الملكية	نسبة الملكية	نسبة الملكية	نسبة الملكية	نسبة الملكية

المحتفظ بها بصورة مباشرة من قبل الشركة

شركة الخليج للتعمير ش.م.ب.	٩٩,٩٨٪	٩٩,٩٨٪	مملكة البحرين	٢٠٠٩	شراء وبيع وإدارة وتطوير العقارات.
----------------------------	--------	--------	---------------	------	-----------------------------------

(مقفلة)*

فيما يلي الشركات التابعة المحتفظ بها بصورة غير مباشرة من خلال شركة الخليج للتعمير ش.م.ب. (مقفلة):

المحتفظ بها بصورة غير مباشرة من قبل الشركة

مرسى البحرين للاستثمار ش.م.ب. (مقفلة)*	٩٩,٠٠٪	٩٩,٠٠٪	مملكة البحرين	٢٠٠٦	تطوير وصيانة وتأجير وإدارة المراكز التجارية والصناعية والمباني السكنية والممتلكات.
شركة سيركو إدارة شاملة للمرافق ذ.م.م.**	٠٪	٩٩,٠٠٪	مملكة البحرين	٢٠٠٥	إدارة وصيانة العقارات.
شركة تامكون للمقاولات ش.م.ب. (مقفلة)*	٩٩,٠٠٪	٩٩,٠٠٪	مملكة البحرين	٢٠٠٧	أنشطة المقاولات.
شركة تطوير منتجع دانات المحدودة	٦٧,٥٧٪	٦٧,٥٧٪	جزر الكايمن	٢٠٠٨	إدارة وتطوير المشاريع العقارية.
تامكون للتجارة ش.ش.و.	١٠٠,٠٠٪	١٠٠,٠٠٪	مملكة البحرين	٢٠٠٩	استيراد وتصدير وبيع المعدات الإلكترونية والكهربائية، والأجهزة وقطع الغيار الخاصة بها وبيع مواد البناء.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٣,٢ أسس التوحيد (تتمة)

المحتفظ بها بصورة غير مباشرة من قبل الشركة (تتمة)

اسم الشركة التابعة	نسبة الملكية	نسبة الملكية	بلد التأسيس	سنة التأسيس	النشاط
٢٠٢٠	٢٠١٩				
اريسكو تامكون جي في ش.م.ب. (مقفلة)	%١٠٠,٠٠	%١٠٠,٠٠	مملكة البحرين	٢٠١٤	بناء وصيانة الفلل.
بانورا انتريورز ش.ش.و.	%١٠٠,٠٠	%١٠٠,٠٠	مملكة البحرين	٢٠١٥	أعمال النجارة والأعمال المتعلقة بها.
شركة مرسى البحرين للاستثمار لسكن العمال ذ.م.م.	%٦٠,٢١	%٦٠,٢١	مملكة البحرين	٢٠٠٧	بيع وشراء وإدارة العقارات.

* تم توحيد القوائم المرحلية المالية الموحدة المختصرة للشركات التابعة كما لو كانت الشركة تمتلك ١٠٠٪ من تلك الشركات التابعة، حيث يمتلك المساهمين الآخرين أسهمهم بالنيابة عن المجموعة ولمصلحة منفعتها.

** تم خلال الفترة تصفية شركة سيركو إدارة شاملة للمرافق ذ.م.م.

٤,٢ معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، باستثناء تطبيق معايير المحاسبة المالية كما هو موضح أدناه:

معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ - المتعلق بالاضمحلال والخسائر الائتمانية والارتباطات المثقلة بالالتزامات

تم إصدار معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ في شهر نوفمبر ٢٠١٧. تمثل المتطلبات المتعلقة بالاضمحلال والخسائر الائتمانية لمعيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ تغييراً جوهرياً عن متطلبات معيار المحاسبة المالي رقم ١١ المتعلق "بالمخصصات والاحتياطات". كما هو مسموح به بموجب معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠، سيتم تطبيق المعيار بأثر لاحق وسوف لن يتم إعادة عرض أرقام المقارنة. يستبدل معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ نموذج "الخسارة المتكبدة" في معيار المحاسبة المالي رقم ١١ بنموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة. كما يطبق نموذج الاضمحلال الجديد على بعض الارتباطات التمويلية وعقود الضمانات المالية ولكنه لا ينطبق على استثمارات أسهم حقوق الملكية.

تم تطبيق معيار المحاسبة المالية رقم ٣٠ من أجل التغلب على التأخير في إثبات الاضمحلال وبالتالي التحول من نموذج الخسارة المتكبدة إلى نموذج الخسائر المتوقعة. يمثل هذا النموذج زيادة المخاطر الائتمانية وذلك لتقييم وحساب مخصصات الخسارة. يعتمد مبلغ الخسائر الائتمانية المتوقعة المثبتة كمخصص خسارة أو مخصص على مدى تدهور المخاطر الائتمانية منذ الإثبات المبدئي.

بموجب النهج العام، يوجد هناك أساسين للقياس:

- الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً (المرحلة ١)، والتي يتم تطبيقها على جميع حالات التعرض (من الإثبات المبدئي) ما دام لم يكن هناك تدهور جوهري في الجودة الائتمانية؛ و
- الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر (المرحلتين ٢ و ٣)، والتي يتم تطبيقها عندما تحدث زيادة جوهرياً المخاطر الائتمانية على أساس فردي أو جماعي.

سيتم احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة لجميع حالات التعرض للمرحلة ١ لمدة ١٢ شهراً وسيتم احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة لجميع حالات التعرض للمرحلتين ٢ و ٣ على مدى العمر.

البديل عن هذا النهج هو النهج المبسط، المطلوب بالنسبة للذمم المدينة التي لا تحتوي على عنصر تمويل جوهري. وبالنسبة للذمم التجارية المدينة والذمم الأخرى، فإن اتباع النهج المبسط هو خيار من خيارات السياسة المحاسبية. وبموجب النهج المبسط، يتم احتساب الخسارة على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر بدلاً من العملية المكونة حساب من مرحلتين بموجب النهج العام. ولا يلزم تتبع المخاطر الائتمانية؛ بل يتطلب النهج بدلاً من ذلك مخصص خسارة يستند إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر بتاريخ إعداد كل تقرير مالي، بدءاً من تاريخ منحها.

تتكون محفظة المجموعة من فئات الموجودات التالية:

- أرصدة لدى البنوك والإيداعات
- ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٤,٢ معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة (تتمة)

معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ - المتعلق بالاضمحلال والخسائر الانتمائية والارتباطات المثقلة بالالتزامات (تتمة)
ينطبق النهج العام على حساب الخسائر الانتمائية المتوقعة لمحفظه الأرصة لدى البنوك الإيداعات. وينطبق النهج المبسط على حساب الخسائر الانتمائية المتوقعة لمحفظه الذمم التجارية المدينة والذمم الأخرى.

لإظهار الفروق بين معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ ومعيار المحاسبة المالي رقم ١١، قامت المجموعة بالإفصاح عن التحول في إيضاح ٥,٢ هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

معيار المحاسبة المالي رقم ٣١ المتعلق بالوكالة بالاستثمار (الوكالة بالاستثمار)
يهدف هذا المعيار إلى تحديد المبادئ المحاسبية ومتطلبات إعداد التقارير المالية الخاصة بوكالة الاستثمار (الوكالة بالاستثمار) للمعاملات والأدوات المالية، من جانب كل من رب المال والوكيل. إن هذا المعيار هو إلزامي للفترة المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠، مع السماح بالتطبيق المبكر.

يتطلب المعيار من رب المال بتقييم طبيعة الاستثمار باعتباره إما أ) بتمرير الاستثمار أو ب) مشروع الوكالة.

إن تمرير الاستثمار هو استثمار يكون فيه مشاركة الوكيل، وكذلك خيارات قابلية تحويل الأداة محدودة، ويتحمل المستثمر بشكل رئيسي التعرض المباشر للموجودات الأساسية. يجب على المستثمر تطبيق نهج تمرير الاستثمار لاستثماراته في أدوات وكالة الاستثمار، إلا إذا اختار تطبيق نهج مشروع الوكالة.

بموجب هذا النهج، يجب على رب المال مبدئياً إثبات الموجودات الأساسية التي تستند إليها ترتيبات الوكالة في دفاتر حساباته بتطبيق مبادئ الإثبات المبدئي حسب مقتضى الحال، بما يتماشى مع المعايير المحاسبية المالية المعنية.

ويجوز لرب المال أن يختار تطبيق نهج مشروع الوكالة، إذا كان عقد وكالة الاستثمار يستوفي أي من الشروط المطلوبة بموجب شروط معينة.

بموجب هذا النهج، يجب حساب الاستثمار في دفاتر المستثمر الذي يطبق "طريقة الحقوق في المحاسبة"؛ حيث يتم إثبات الاستثمار مبدئياً بالتكلفة وبعد ذلك يتم قياسه في نهاية الفترة المالية بالقيمة المدرجة ويتم تعديله لتشمل حصة المستثمر في الربح أو الخسارة لمشروع الوكالة.

من وجهة نظر الوكيل، يتطلب المعيار بأنه عند بدء المعاملة يجب على الوكيل إثبات ترتيب الوكالة بموجب نهج خارج الميزانية نظراً لأن الوكيل لا يسيطر على الموجودات / الأعمال ذات الصلة. ومع ذلك، هناك استثناءات للنهج غير المدرج بالميزانية حيث قد تنص الاعتبارات الإضافية المرتبطة بالأداة القائمة على وكالة الاستثمار احتساب الأمر ذاته كحساب مدرج بالميزانية.

قد يحتفظ الوكيل بترتيبات الاستثمار متعددة المستويات. بموجب هذا الترتيب، ستقوم المجموعة بإعادة استثمار أموال الوكالة في عقد ثانوي. تحسب هذه العقود الثانوية وفقاً لمتطلبات المعايير المحاسبية المالية المعنية في دفاتر الوكيل. ومع ذلك، لم يكن لهذا المعيار أي تأثير على المجموعة.

معيار المحاسبة المالي رقم ٣٣ - المتعلق بالاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة
يهدف هذا المعيار إلى وضع مبادئ التصنيف والإثبات والقياس والعرض والإفصاح عن الاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات الاستثمارية الأخرى المماثلة التي تقوم بها المؤسسة المالية الإسلامية. يحدد المعيار الأنواع الرئيسية للأدوات الاستثمارية المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية والمعالجات المحاسبية الأساسية بما يتناسب مع خصائص ونموذج عمل المؤسسة التي يتم بموجبها إجراء الاستثمارات وإدارتها والاحتفاظ بها.

يستبدل هذا المعيار معيار المحاسبة المالي رقم ٢٥ المتعلق "بالاستثمار في الصكوك" وسيكون إلزامي للفترة المبدئية في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠، مع السماح بالتطبيق المبكر.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٤,٢ معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة (تتمة)

معيار المحاسبة المالي رقم ٣٣ - المتعلق بالاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة (تتمة)
لغرض هذا المعيار، يتم تصنيف كل استثمار كإحدى فئات الاستثمار أدناه اعتماداً على طبيعته:

- أداة الدين النقدية؛
- أداة الدين غير النقدية؛
- أداة أسهم حقوق الملكية؛ و
- أدوات الاستثمار الأخرى

التصنيف

إلا إذا تمت ممارسة خيارات الإثبات المبدئي غير القابلة للنقض الواردة أدناه، يجب على المجموعة تصنيف الاستثمارات الخاضعة لهذا المعيار كما تم قياسها لاحقاً إما (١) بالتكلفة المطفأة أو (٢) بالقيمة العادلة من خلال أسهم حقوق الملكية أو (٣) بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل على أساس نموذج أعمال المجموعة لإدارة الاستثمارات وخصائص التدفقات النقدية المتوقعة للاستثمار.

يتم تصنيف وقياس الاستثمار في أداة الدين النقدية، حيث يعكس ديناً في النهاية بالتكلفة، حتى وقت تنفيذ المعاملة، وبالتكلفة المطفأة بعد ذلك.

يمكن تصنيف الاستثمار في أداة الدين غير نقدية أو أداة استثمارية أخرى ضمن أي فئة من الفئات الثلاث حسب نموذج أعمال المجموعة.

يتم إدراج الاستثمار في أدوات أسهم حقوق الملكية كاستثمار مدرج بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ما لم تقم المجموعة باختيار تصنيف لا رجعة فيه عند الإثبات المبدئي لتصنيف ذلك الاستثمار على أنه استثمار مدرج بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.

يجب أن يقع الاستثمار المحفوظ به لغرض المتاجرة دوماً ضمن تصنيف الاستثمار المدرج بالقيمة العادلة من خلال الدخل.

الإثبات والقياس المبدئي

يتم مبدئياً إثبات جميع الاستثمارات بقيمتها مضافاً التكاليف المعاملة باستثناء الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. يتم احتساب تكاليف المعاملات المتعلقة بالاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل إلى قائمة الدخل عند تكبدها. يتم إثبات طريقة الشراء العادية للاستثمارات عند نقل السيطرة إلى المستثمر.

القياس اللاحق

استثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة

يعاد قياس الاستثمارات المدرجة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي. يتم إثبات جميع المكاسب أو الخسائر الناتجة عن عملية الإطفاء وتلك الناتجة عن استبعاد أو إضمحلال الاستثمار في قائمة الدخل. يتم فحص الاستثمارات المدرجة بالتكلفة المطفأة للإضمحلال في كل فترة إعداد تقرير مالي وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ المتعلق "بالإضمحلال والخسائر الائتمانية والارتباطات المثقلة بالالتزامات"

استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

يعاد قياس الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة إعداد تقرير مالي. يتم إثبات المكسب أو الخسارة الناتجة عن إعادة القياس، إن وجدت، والتي تعد الفرق بين القيمة المدرجة والقيمة العادلة في قائمة الدخل

استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق

يعاد قياس الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الحقوق بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة إعداد تقرير مالي. يتم إثبات المكسب أو الخسارة الناتجة عن إعادة القياس، إن وجدت، والتي تعد الفرق بين القيمة المدرجة والقيمة العادلة مباشرة في الحقوق ضمن "إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات". يتم فحص الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق للإضمحلال في كل فترة إعداد تقرير مالي وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ المتعلق "بالإضمحلال والخسائر الائتمانية والارتباطات المثقلة بالالتزامات"

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٤,٢ معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة (تتمة)

معيار المحاسبة المالي رقم ٣٣ - المتعلق بالاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة (تتمة)

إعادة التصنيف

عندما، فقط عندما، تقوم المجموعة بتغيير نموذج أعمالها لإدارة الاستثمارات، تقوم بإعادة تصنيف جميع الموجودات المالية المتأثرة من تاريخ إعادة التصنيف. في حالة إعادة التصنيف، لا يجوز للمجموعة إعادة عرض أي مكاسب أو خسائر مثبتة مسبقاً (بما في ذلك المكاسب أو الخسائر الناتجة عن الإضمحلال) أو العوائد / الأرباح.

قامت إدارة المجموعة بتقييم تأثير معيار المحاسبة المالي رقم ٣٣ واستنتجت ما يلي:

وباستثناء الاستثمارات، فإنه يتم تصنيف جميع الموجودات المالية المحتفظ بها من قبل المجموعة كاستثمارات في أدوات الدين النقدية، وبالتالي يتم تصنيفها على أساس التكلفة المطفأة. وفيما يتعلق بالاستثمارات، واختارت المجموعة تصنيفها كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.

لم يكن لتطبيق المعيار المذكور أعلاه أي تأثير جوهري على هذه القوائم المالية الموحدة حيث أن الاستثمارات التي تم تصنيفها مسبقاً كمدرجة بالقيمة العادلة من حقوق الملكية، يتم استمرار تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.

معيار المحاسبة المالي رقم ٣٤ - المتعلق بإعداد التقارير المالية لحاملي الصكوك

يحدد هذا المعيار المبادئ المحاسبية ومتطلبات إعداد التقارير المالية للموجودات الأساسية لأداة الصكوك. وهو يتطلب من الجهة المصدرة إعداد تقارير التمويل أو الدعوة لإعدادها حسب الحاجة بموجب هذا المعيار. سيكون هذا المعيار إلزامي من الفترات المالية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠، مع السماح بالتطبيق المبكر.

لم يكن لتطبيق المعيار المذكور أعلاه أي تأثير جوهري على هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٠.

٥,٢ إفصاح التحول

تم تطبيق التغييرات في السياسات المحاسبية الناتجة عن تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ بأثر رجعي، باستثناء أرقام المقارنة التي لم يتم إعادة عرضها. فيما يلي أدناه الفروق بين القيم المدرجة للموجودات المالية التي نتجت عن تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ والتي تتطلب تعديلاً في الأرباح المستقبلية والموجودات المالية كما في ١ يناير ٢٠٢٠.

تأثير تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠

فيما يلي تأثير تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠:

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠ ألف دولار أمريكي	تعديلات التحول ألف دولار أمريكي	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف دولار أمريكي	
٣٦,٨٤٠	(٤٧٥)	٣٧,٣١٥	نقد وأرصدة لدى بنك
١٨,٠٠٣	(٦٦٩)	١٨,٦٧٢	نم مدينة
٥٤,٨٤٣	(١,١٤٤)	٥٥,٩٨٧	

٣ تدوير العمليات

قد لا يمثل صافي الدخل المرحلي الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٠ الحصة التناسبية من صافي الربح أو الخسارة السنوية نتيجة لتقلبات الدخل والمصرفات التشغيلية.

٤ نقد وأرصدة لدى بنوك

مراجعة	مدققة
٣١ مارس	٣١ ديسمبر
٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤,٩٨٨	١٢,٧٥١
١٧,٧٩٥	٩,٢٩٧
١١	١٤
٢٢,٧٩٣	٢٢,٠٦٢
٣,٧٣٨	١٥,٢٥٣
٢٦,٥٣١	٣٧,٣١٥
(٢٤٦)	-
٢٦,٢٨٥	٣٧,٣١٥

أرصدة الحسابات الجارية لدى بنوك
ودائع قصيرة الأجل (بتاريخ استحقاق أصلية لفترة ٩٠ يوماً أو أقل)
نقد في الصندوق

مجموع النقد وما في حكمه

ودائع قصيرة الأجل (بتاريخ استحقاق أصلية لأكثر من ٩٠ يوماً)

محسوم منها: مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

مجموع النقد والأرصدة لدى البنوك

فيما يلي التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة:

مراجعة	مدققة
٣١ مارس	٣١ ديسمبر
٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤٧٥	-
(٢٢٩)	-
٢٤٦	-

في ١ يناير

استرجاعات خلال الفترة / السنة

مجموع النقد والأرصدة لدى البنوك

٥ ذمم مدينة

مراجعة	مدققة
٣١ مارس	٣١ ديسمبر
٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٤,٧٠٣	١٤,٦٠٤
٩,٤٢٢	٦,٧١٣
٢٠,١١٤	٢٢,٩٤٢
١,٧٨٩	١,٦٩٩
٤٦,٠٢٨	٤٥,٩٥٨
(٢٢,٣٢٤)	(٢٧,٢٨٦)
٢٣,٧٠٤	١٨,٦٧٢

مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة (إيضاح ١٨)

ذمم تجارية مدينة

ذمم مدينة أخرى

إيجار مستحق القبض

محسوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة

إن المبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة هي غير مضمونة، ولا تستحق عليها أرباح ولا يوجد لها شروط محددة للسداد ويتم التصريح بها من قبل إدارة المجموعة.

٥ ذمم مدينة (تتمة)

فيما يلي التغير في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة للمجموعة:

مراجعة	مدققة
٣١ مارس ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٧,٢٨٦	٢٨,٩٠٠
(٥,٩٠٧)	-
٦٦٩	-
٢٧٦	(١,٦١٤)
٢٢,٣٢٤	٢٧,٢٨٦

في ١ يناير

مخصص انتفت الحاجة إليه

تأثير تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠

المخصص

٦ استثمارات

مراجعة	مدققة
٣١ مارس ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٣,٠٥٢	١٣,٠٥٢

أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق - غير المدرجة

استثمارات حقوق الملكية ذات الصلة بالعقارات

هذه عبارة عن استثمارات أسهم حقوق الملكية غير المدرجة التي تم تصنيفها كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق. جميع تلك الاستثمارات لديها مشاريع تطوير عقارية. تم تحديد القيمة القابلة للاسترداد لتلك الاستثمارات من قبل الإدارة بناءً على تقييمات تم إجراؤها من قبل خبراء عقاريون مستقلون.

٧ استثمارات في مشروع مشترك وشركات زميلة

مراجعة	مدققة
٣١ مارس ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٨٧,٣٨٧	٨٨,٥٠٠
٩,٢٦٦	-
-	(٦٥١)
٩,٥٧٤	-
(٦٠١)	-
(٩,٦٤٨)	(٤٦٢)
٩٦,٥٧٩	٨٧,٣٨٧

في ١ يناير

استحواذات

توزيعات خلال الفترة / السنة

مكسب من صفقة شراء*

خسارة إضمحلال من مشروع مشترك

صافي حصة المجموعة في الخسارة

* خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، صدر حكم من مركز التحكيم لدول مجلس التعاون الخليجي لصالح أحد المستثمرين في شركة مشروع تديرها المجموعة. بموجب الحكم الصادر، يتعين على الشركة إعادة مبلغ الاستثمار البالغ ١٥ مليون دولار أمريكي مما سيؤدي إلى إعادة رسملة الاستثمار في دفاتر الشركة فضلاً عن مصروفات إضافية يتم تحملها من قبل الشركة. ومع ذلك، بتاريخ ١٢ يناير ٢٠٢٠، دخلت المجموعة والمستثمر في تسوية ودية حيث قامت بتوقيع اتفاقية والتي بموجبها قامت المجموعة بإعادة مبلغ وقدره ٦,٦٣١ ألف دولار أمريكي نقداً إلى المستثمر، واستحوذت على أسهم بقيمة ١٦,٢٠٥ ألف دولار أمريكي في شركة المشروع، محقق وبذلك مكسب وقدره ٩,٥٧٤ ألف دولار أمريكي خلال الفترة.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
في ٣١ مارس ٢٠٢٠ (مراجعة)

٨ استثمارات عقارية

مراجعة	مدققة
٣١ مارس ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٧٧,٤٠٢	٨٠,٧٨٦
٤٦٢	٦٠
-	(٣,٤٤٤)
٧٧,٨٦٤	٧٧,٤٠٢

في ١ يناير
مشتريات
استبعادات

٩ ممتلكات وآلات ومعدات

مباني على أراضي مستأجرة	مكائن ومعدات وأثاث وتركيبات	أجهزة وبرامج الحاسب الآلي	مركبات	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٠,١٢٢	١٠,٥٨١	١,٥٨٧	٢,٢٤٢	٢٤,٥٣٢
-	١	٣٦	-	٣٧
-	(١٣٠)	(٦٨)	(٣٨)	(٢٣٦)
١٠,١٢٢	١٠,٤٥٢	١,٥٥٥	٢,٢٠٤	٢٤,٣٣٣
٢,٣٢٤	٨,٩٦٣	١,٤٣٧	١,٨٢٦	١٤,٥٥٠
١٠٢	١٠٦	٢٣	٢٥	٢٥٦
-	(١٢٩)	(٦٨)	(٣٨)	(٢٣٥)
٢,٣٢٤	٨,٩٤٠	١,٣٩٢	١,٨١٣	١٤,٥٧١
٧,٦٩٦	١,٥١٢	١٦٣	٣٩١	٩,٧٦٢
٧,٧٩٨	١,٦١٨	١٥٠	٤١٦	٩,٩٨٢

التكلفة

في ١ يناير ٢٠٢٠
إضافات
استبعادات

في ٣١ مارس ٢٠٢٠

الاستهلاك المتراكم

في ١ يناير ٢٠٢٠
المخصص
استبعادات

في ٣١ مارس ٢٠٢٠

صافي القيمة الدفترية:

في ٣١ مارس ٢٠١٩

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

فيما يلي الاستهلاك المحتسب على الممتلكات والآلات والمعدات في القائمة المرحلية الموحدة للدخل:

مراجعة
لثلاثة أشهر المنتهية
في ٣١ مارس

٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٠	٦١
٢٤٦	٤٣٦
٢٥٦	٤٩٧

الاستهلاك المحتسب على تكاليف العقد
الاستهلاك المحتسب على المصروفات

١٠ موجودات أخرى

مراجعة	مدققة
٣١ مارس ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٢١	٢١٢
٤٧٣	٣٠٩
٦٩٤	٥٢١

مبالغ مدفوعة مقدماً للمقاولين
مبالغ مدفوعة مقدماً

١١ مطلوبات أخرى وذمم دائنة

مراجعة	مدققة
٣١ مارس ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٥٠,١٠٥	٥٠,١٠٥
٩,٢٠٨	٨,٦٧٧
٨,٤٩٧	٨,٤٩٧
٤,٣٤٤	٤,٧٥٤
٢,٧٨٨	٢,٨٠٨
١,٤٨٢	٥٢٨
٧٦,٤٢٤	٧٥,٣٦٩

إيجار عقد التأجير المستحق الدفع (إيضاح ١,١١)

مستحقات وذمم دائنة أخرى

مخصص القضايا القانونية القائمة والالتزامات الأخرى (٢,١١)

مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة (إيضاح ٣,١١ و ١٨)

مبالغ محتجزة مستحقة الدفع

ذمم تجارية دائنة

إيضاح ١,١١

دخلت المجموعة في عقد إيجار طويل الأجل مع وزارة الصناعة والتجارة والسياحة في شهر ديسمبر ٢٠٠٥، إن العقد نافذ اعتباراً من شهر مايو ٢٠٠٦ ولمدة ٥٠ سنة.

وفقاً لبنود الاتفاقية مع وزارة التجارة والصناعة والسياحة، من تاريخ التوقيع على الاتفاقية، لا يستحق دفع إيجار للسنتين الأوليتين من الفترة المشمولة في عقد الإيجار، من سنة ٢٠٠٦ إلى سنة ٢٠٠٧. إن إيجار عقد التأجير مستحق الدفع، للفترة (من سنة ٢٠٠٨ إلى سنة ٢٠٢٥)، وقد تم مقايضتها مقابل النفقات التي تحملتها المجموعة لاستصلاح الأرض المستأجرة. وبعد ذلك، تلتزم المجموعة بدفع إيجار عقد التأجير على مدى ثلاثين سنة (من سنة ٢٠٢٦ إلى سنة ٢٠٥٦).

إيضاح ٢,١١

لدى الشركة سجل تاريخي للمطالبات القانونية المرفوعة ضدها. ونتيجة لسجل المطالبات القانونية أجرت الإدارة تقييم للمطالبات المستقبلية المحتملة ضد الشركة وبالتالي، قامت بإثبات مخصصات مقابل تلك الإلتزامات المحتملة المستقبلية.

إيضاح ٣,١١

إن المبالغ المستحقة لأطراف ذات العلاقة هي غير مضمونة ولا تستحق عليها أرباح ولا يوجد لها شروط محددة للسداد وهي معتمدة من قبل إدارة المجموعة.

١٢ تمويل من بنك

مراجعة	مدققة
٣١ مارس ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٥,٣٨٢	٦,٣٨٦

تمويل سلع المرابحة

حصلت المجموعة على تمويل من بنك لغرض اقتناء استثمارات وشراء عقارات وتلبية متطلبات رأس المال العامل. تحمل هذه المطلوبات أرباح بمعدلات السوق ويتم سدادها وفقاً لشروط السداد المتفق عليها مع البنك المعني.

١٣ أسهم خزانة

تمثل أسهم الخزانة ٣,٦٧٥,٠٠٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٣,٥٠٠,٠٠٠) سهم وبإجمالي ١,٣٠٨,٦٨٠ دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١,٢٣٨,٦٨٠ دولار أمريكي)، التي تمثل ١,٢٢٪ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١,٢٢٪) من رأس المال الصادر، المحتفظ به من قبل المجموعة.

١٤ دخل من استثمارات عقارية

مراجعة لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
١,٣٢١	١,٢٢٩
-	٣,١٩٦
١,٣٢١	٥,٥٧٠

دخل إيجار
مكسب محققة من بيع استثمارات عقارية

١٥ دخل آخر

مراجعة لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٩١	-
١٧٣	١٠٣
٥٢	٦٥
٤١٦	١٦٨

خدمات المياه والكهرباء
ربح من ودائع قصيرة الأجل
أخرى

١٦ أسهم منحة

بعد موافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠٢٠، تم إصدار أسهم بواقع سهم واحد لكل ٢٠ سهم محتفظ به بقيمة إسمية قدرها ٤٠ سنتاً، وبإجمالي ٥,٧٣٠ ألف دولار أمريكي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

١٧ النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح

يتم احتساب مبالغ النصيب الأساسي والمخفض للسهم من الأرباح بقسمة صافي الدخل للفترة العائد إلى حقوق حاملي أسهم الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كما يلي:

مراجعة لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠٢٠	٢٠١٩
٤,٥٩٢	٣,٠٢١
٢٩٧,١٦٢	٢٩٧,١٦٢
١,٥٥	١,٠٢

الدخل العائد إلى حقوق مساهمي الشركة الأم للفترة - ألف دولار أمريكي

المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة في بداية ونهاية الفترة - بالآلاف

الأرباح الموزعة للسهم - سنتات أمريكية

لا توجد لدى الشركة أية أسهم عادية قد تكون عرضة للتخفيض، وبالتالي فإن الأرباح للسهم المخفض مماثلة للأرباح للسهم الأساسي.

١٨ أرصدة ومعاملات الطرف ذوي العلاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة المجموعة والشركات المملوكة لهم أو المسيطر عليها أو ذو نفوذ مؤثر من قبلهم والشركات الحليفة نتيجة المساهمة المشتركة مع تلك المجموعة وأعضاء هيئة الرقابة الشرعية ومدققي الحسابات الخارجيين.

١٨ أرصدة ومعاملات الطرف ذوي العلاقة (تتمة)

فيما يلي أرصدة أطراف ذات العلاقة المتضمنة في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ مدققة				٣١ مارس ٢٠٢٠ مراجعة			
موظفي الإدارة الرئيسيين/ أعضاء مجلس الإدارة / مدققي الحسابات	أطراف أخرى	المجموع	شركات زميلة ومشروع مشترك	موظفي الإدارة الرئيسيين/ أعضاء مجلس الإدارة / مدققي الحسابات	أطراف أخرى	المجموع	شركات زميلة ومشروع مشترك
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٩,٦٣٥	٤,٩٦٩	١٤,٦٠٤	٨٧١	٩,٦٤٩	٥,٠٥٤	١٤,٧٠٣	٩,٦٤٩
-	(٢,٤٠٨)	(١١,١٧٢)	(٨,٧٦٤)	-	(٢,٤٠٩)	(٥,٤٠٧)	(٢,٩٩٨)
-	٢,٥٦١	٣,٤٣٢	-	-	٢,٦٤٥	٩,٢٩٦	٦,٦٥١
-	٢٢٥	٤,٧٥٤	-	-	-	٤,٣٤٤	٤,٣٤٤

ذمم مدينة - إجمالي

مخصص للذمم المدينة المضمحلة

ذمم مدينة - صافي

ذمم دائنة

فيما يلي معاملات أطراف ذات العلاقة المتضمنة في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة:

٣١ مارس ٢٠١٩ مراجعة				٣١ مارس ٢٠٢٠ مراجعة			
موظفي الإدارة الرئيسيين/ أعضاء مجلس الإدارة / مدققي الحسابات	أطراف أخرى	المجموع	شركات زميلة ومشروع مشترك	موظفي الإدارة الرئيسيين/ أعضاء مجلس الإدارة / مدققي الحسابات	أطراف أخرى	المجموع	شركات زميلة ومشروع مشترك
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٨	١٦	٢٤	٨	١٢	-	١٢	١٢
(١٢٩)	-	(١٢٩)	(١٢٩)	(٧٤)	-	(٧٤)	(٧٤)
(١٢١)	١٦	(١٠٥)	(١٢١)	(٦٢)	-	(٦٢)	(٦٢)
-	-	٧٤٩	-	٤٥٥	-	٤٥٥	-
٢	١٨	٢٣٩	٢	٤٩	١٨	٤٩	١
٢	١٨	٩٨٨	٢	٥٠٤	١٨	٥٠٤	١
-	-	-	-	٥,٧٦٦	-	٥,٧٦٦	٥,٧٦٦

الدخل

أتعاب الإدارة والخدمات الأخرى

صافي حصة الشركة من خسارة ناجمة من استثمارات في

مشروع مشترك وشركات زميلة

المصروفات

تكاليف الموظفين

مصروفات عمومية وإدارية

الربح

استرجاع الخسائر الانتمانية المتوقعة

١٨ أرصدة ومعاملات الأطراف ذوي العلاقة (تتمة)

فيما يلي مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين:

مراجعة للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤٥٥	٧٤٩

رواتب ومزايا أخرى

١٩ معلومات قطاعات الأعمال

تم عرض معلومات القطاع فيما يتعلق بقطاعات أعمال المجموعة. إن قطاعات الأعمال هي مجموعة من الموجودات والعمليات المستخدمة في تقديم المنتجات أو الخدمات التي تخضع لمخاطر وعوائد مختلفة عن تلك التي في قطاعات الأعمال الأخرى. لأغراض الإدارة، تم تقسيم المجموعة إلى أربع قطاعات أعمال رئيسية.

إن السياسات المحاسبية لقطاعات الأعمال هي نفسها التي تم اتباعها في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة كما هو موضح في إيضاح ٢. يتم إجراء المعاملات فيما بين القطاعات بأسعار السوق التقديرية دون شروط تفضيلية.

(أ) تم الإفصاح عن معلومات القطاع المتعلقة بالقائمة المرحلية الموحدة للدخل على النحو التالي:

٣١ مارس ٢٠٢٠ - مراجعة					
خدمات الاستثمار وخدمات ذات الصلة	عقود المقاولات	وبيع قطع الأراضي الصناعية	خدمات إدارة الممتلكات والمرافق	الاستيعادات	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٤٨	(١٩١)	١,٥٠٣	-	-	١,٤٦٠
٧٧	-	١١٧	-	(١٩٤)	-
-	-	-	-	-	-
صافي الإيرادات من العملاء الخارجيين					
٧٧	-	١١٧	-	(١٩٤)	-
دخل من استثمارات حصة الشركة من خسارة ناجمة من استثمارات في مشروع مشترك وشركات زميلة					
(٧٤)	-	-	-	-	(٧٤)
٨	١٧١	٢٣٧	-	-	٤١٦
١٥٩	(٢٠)	١,٨٥٧	-	(١٩٤)	١,٨٠٢
٤,٩٢٦	(١,١٩٠)	٩٦٢	-	١٤	٤,٧١٢
مجموع الإيرادات					
ربح / (خسارة) القطاع					

١٩ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

٣١ مارس ٢٠١٩ - مراجعة

خدمات الاستثمار وخدمات ذات الصلة	عقود المقاولات	التطوير وبيع قطع الأراضي الصناعية	خدمات إدارة الممتلكات والمرافق	الاستبعادات	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٧٩	١,١٨٥	٤,٣٣٩	(١٤٤)	-	٥,٥٥٩
-	-	٢	١٨٨	(١٩٠)	-
١٤٧	-	-	-	-	١٤٧
صافي الإيرادات من العملاء الخارجيين					
المعاملات فيما بين القطاعات					
دخل من استثمارات حصة الشركة من خسارة					
ناجمة من استثمارات في مشروع مشترك وشركات زميلة					
دخل آخر					
(١٢٩)	-	-	-	-	(١٢٩)
١٠	٤١	١١٧	-	-	١٦٨
٢٠٧	١,٢٢٦	٤,٤٥٨	٤٤	(١٩٠)	٥,٧٤٥
(١,٠٩٩)	(١٩٠)	٤,٤٥٧	١٢	١٤	٣,١٩٤

(ب) تم الإفصاح عن معلومات القطاع المتعلقة بالقائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ مارس ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ على النحو التالي:

٣١ مارس ٢٠٢٠ - مراجعة

خدمات الاستثمار وخدمات ذات الصلة	عقود المقاولات	التطوير وبيع قطع الأراضي الصناعية	خدمات إدارة الممتلكات والمرافق	الاستبعادات	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤٠٠,٢٧٤	٤٥,٥٦٧	١١٧,٤٨٤	-	(٣١٥,٣٨٤)	٢٤٧,٩٤١
١٥٥,٧٦٣	٨,٠٧٧	٥٢,٧٨٥	-	(١٣٤,٨١٩)	٨١,٨٠٦

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - مدققة

خدمات الاستثمار وخدمات ذات الصلة	عقود المقاولات	التطوير وبيع قطع الأراضي الصناعية	خدمات إدارة الممتلكات والمرافق	الاستبعادات	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣٠٠,٨٠٤	٤٦,٩٣٩	١١٥,٥٢٤	٣١٣	(٢١٩,٢٤٩)	٢٤٤,٣٣١
٤٨,٩٨٢	٧,٨٨٣	٥١,٦٦١	٤٦	(٢٦,٨١٧)	٨١,٧٥٥

٢٠ التزامات محتملة وارتباطات

تتحمل المجموعة الالتزامات التالية المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية:

مراجعة	مدققة
٣١ مارس	٣١ ديسمبر
٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٠,٧٧٢	٢٠,٧٦٥

ضمانات

تتحمل المجموعة ارتباطات عقود التأجير التشغيلية التالية:

مراجعة	مدققة
٣١ مارس	٣١ ديسمبر
٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٣٢	١٦٠
١٣٢	١٦٠

الحد الأدنى لمدفوعات عقود التأجير المستقبلية:
خلال سنة واحدة

المجموع

٢١ موجودات الأمانة

لا يتم تضمين الموجودات المدارة نيابةً عن العملاء، والتي لا تملك المجموعة فيها حق ملكية قانوني في القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي. كما في ٣١ مارس ٢٠٢٠، بلغ إجمالي القيمة الدفترية لهذه الموجودات ١٠٠ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١٢٨ مليون دولار أمريكي).

٢٢ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للفترة السابقة لتناسب مع العرض المطبق في الفترة الحالية. إن إعادة التصنيف هذا لم يؤثر على صافي الدخل ومجموع الموجودات ومجموع المطلوبات أو حقوق الملاك للمجموعة المبينة مسبقاً.